



Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 639

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

United Nations • Nations Unies
New York, 1970

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 639

1968

I. Nos. 9140-9151

II. Nos. 638-639

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 21 June 1968 to 5 July 1968*

	<i>Page</i>
No. 9140. Belgium and Luxembourg :	
Cultural Agreement. Signed at Brussels, on 22 February 1967	3
No. 9141. United States of America and Canada :	
Exchange of notes constituting an agreement relating to the use of certain leased bases in Newfoundland to facilitate the establishment of a ferry service (with annexes). Washington, 6 and 10 June 1966	13
No. 9142. International Atomic Energy Agency and Italy :	
Agreement concerning the establishment of an International Centre for Theoretical Physics at Trieste (with annexes). Signed at Rome, on 11 October 1963	25
No. 9143. Denmark and Portugal :	
Agreement on trade in agricultural goods within the European Free Trade Association (with exchange of letters). Signed at Lisbon, on 20 February 1965	43
Protocol to the above-mentioned Agreement (with exchange of letters). Signed at Copenhagen, on 18 August 1967	54
No. 9144. United Nations Children's Fund and Botswana :	
Basic Agreement. Signed at Kampala, on 24 May 1968, and at Gaberones, on 25 June 1968	61
No. 9145. United Nations and Niger :	
Agreement regarding the arrangements for the Regional Meeting on Youth Employment and National Development. Signed at Niamey, on 7 May 1968	71

***Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies***

VOLUME 639	1968	I. Nos 9140-9151
		II. Nos 638-639

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 21 juin 1968 au 5 juillet 1968*

	<i>Pages</i>
N° 9140. Belgique et Luxembourg :	
Accord culturel. Signé à Bruxelles, le 22 février 1967	3
N° 9141. États-Unis d'Amérique et Canada :	
Échange de notes relatif à l'utilisation de certaines bases cédées à bail en Terre-Neuve en vue de faciliter la création d'un service de bac (avec annexes). Washington, 6 et 10 juin 1966	13
N° 9142. Agence internationale de l'énergie atomique et Italie :	
Accord concernant la création d'un Centre international de physique théorique à Trieste (avec annexes). Signé à Rome, le 11 octobre 1963	25
N° 9143. Danemark et Portugal :	
Accord concernant le commerce des produits agricoles dans le cadre de l'Association européenne de libre-échange (avec échange de lettres). Signé à Lisbonne, le 20 février 1965	43
Protocole à l'Accord susmentionné (avec échange de lettres). Signé à Copenhague, le 18 août 1967	55
N° 9144. Fonds des Nations Unies pour l'enfance et Botswana :	
Accord de base. Signé à Kampala, le 24 mai 1968, et à Gaborones, le 25 juin 1968	61
N° 9145. Organisation des Nations Unies et Niger :	
Accord au sujet des dispositions à prendre pour la Réunion régionale sur l'emploi des jeunes et le développement national. Signé à Niamey, le 7 mai 1968	71

No. 9146. United Nations and Nigeria :

Page

Memorandum of Understanding on the carrying out of studies for economic co-operation in West Africa (with annexes). Signed at Lagos, on 2 July 1968 81

No. 9147. United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and European Atomic Energy Community (EURATOM) :

Exchanges of notes constituting an agreement for the settlement of a dispute concerning the taxation liability of the European Atomic Energy Community (EURATOM) employees working in the United Kingdom on the Dragon Project (with annex). Brussels, 11 July 1966 99

No. 9148. International Development Association and Uganda :

Development Credit Agreement — *Uganda Tea Growers Corporation Project* (with annexed Credit Regulations No. 1, as amended, and Project Agreement between the Association and the Uganda Tea Growers Corporation). Signed at Washington, on 15 September 1967 . . 115

No. 9149. International Bank for Reconstruction and Development and Tunisia :

Guarantee Agreement — *Second Development Finance Company Project* (with annexed Loan Regulations No. 4, as amended, and Loan Agreement between the Bank and the Société Nationale d'Investissement). Signed at Washington, on 14 September 1967 . 147

No. 9150. International Bank for Reconstruction and Development and Argentina :

Guarantee Agreement — *Second Buenos Aires Power Project* (with annexed Loan Regulations No. 4, as amended, and Loan Agreement between the Bank and the Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires, S.A.). Signed at Washington, on 25 January 1968 187

No. 9151. International Bank for Reconstruction and Development and Ceylon :

Guarantee Agreement — *Development Finance Corporation Project* (with annexed Loan Regulations No. 4, as amended, and Loan Agreement between the Bank and the Development Finance Corporation of Ceylon). Signed at Washington, on 22 November 1967 . . 221

N° 9146. Organisation des Nations Unies et Nigéria :

Pages

Mémoire d'accord concernant l'exécution d'études sur la coopération économique en Afrique de l'Ouest (avec annexes). Signé à Lagos, le 2 juillet 1968 81

N° 9147. Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Communauté européenne de l'énergie atomique (EURATOM) :

Échange de notes constituant un accord sur le règlement d'un différend concernant l'imposition des employés de la Communauté européenne de l'énergie atomique (EURATOM) travaillant au Royaume-Uni à l'exécution du Projet Dragon (avec annexe). Bruxelles, 11 juillet 1966 99

N° 9148. Association internationale de développement et Ouganda :

Contrat de crédit de développement — *Projet relatif à la Société des producteurs de thé de l'Ouganda* (avec, en annexe, le Règlement n° 1 sur les crédits de développement, tel qu'il a été modifié, et le Contrat de projet entre l'Association et la Société des producteurs de thé de l'Ouganda). Signé à Washington, le 15 septembre 1967 . . . 115

N° 9149. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Tunisie :

Contrat de garantie — *Deuxième projet de sociétés financières de développement* (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts, tel qu'il a été modifié, et le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Société nationale d'investissement). Signé à Washington, le 14 septembre 1967 147

N° 9150. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Argentine :

Contrat de garantie — *Deuxième projet relatif à l'énergie électrique à Buenos Aires* (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts, tel qu'il a été modifié, et le Contrat d'emprunt entre la Banque et les Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires, S.A.). Signé à Washington, le 25 janvier 1968 187

N° 9151. Banque internationale pour la reconstruction et le développement et Ceylan :

Contrat de garantie — *Projet de société financière de développement* (avec, en annexe, le Règlement n° 4 sur les emprunts, tel qu'il a été modifié, et le Contrat d'emprunt entre la Banque et la Development Finance Corporation of Ceylon). Signé à Washington, le 22 novembre 1967 221